

**Від Адміністрації.** До сеї книжки долу  
і просимо відновляти передплату, щоб завчи  
усталити висоту накладу. Хто перестає пере-  
журнал, повинен нас про це повідомити.

## ЗМІСТ:

ЛЕСЯ УКРАЇНКА: На полі кро- ви (Драматична поема) .....	433
П. КАПЕЛЬГОРОДСЬКИЙ: З тюремних мотивів .....	448
Ю. БУДЯК: Записки учителя (далі) .....	450
ГРИЦЬКО ЧУПРИНКА: Гріх; З вікна; Самотність (поезії) .....	466
МИХ. ГРУШЕВСЬКИЙ: Смерть Толстого .....	467
М. ЄВШАН: Лев Толстой (1828 — 1910) .....	469
НАТАЛЯ РОМАНОВИЧ: Горе- радість Івана Михайлова .....	472
МИК. ЧАЙКОВСЬКИЙ: Про- блема літання (докінчення) .....	481
МИХ. ЗУБРИЦЬКИЙ: „Ліс і насовиска“ (спомини) .....	503
Л. ПАХАРЕВСЬКИЙ: Дівчина з перелякашими очима .....	513
МИХ. ГРУШЕВСЬКИЙ: На у- країнські теми: Маленька жертва .....	523
ІГОР УЛАГАЙ: Великий Стар- рець Гори .....	533
СЕЛЬМА ЛЯГЕРЛЄФ: Інгрид, переклала Дніпрова Чайка (докінчення) .....	535
М. ЗАЛІЗНЯК: Українська по- пуплярна література в 1909 р. Видання на російській Україні (докінчення) .....	588
ПАВЛО ГРАБ: Пересліви з фін- ських поетів: Казимір Лейно (Лейбом) .....	595
М. ГЕХТЕР: Закон 9 падолиста на Україні (докінчення) .....	596
П. СМУТОК: З російсько-українського життя .....	611
Бібліографія .....	630
Книжки надіслані до редакції ..	642
Від редакції .....	
Зміст ЛІІ тому ЛНВістника.	
Оголошення .....	
Зміст 1-ої кн. ЛНВ, 1911 р.	

1910.

РІЧНИК XIII.

ТОМ LII.

КНИЖКА XII.

ЗА ГРУДЕНЬ.

ЛІТЕРАТУРНО-

НАУКОВИЙ

ВІСТНИК

ЛЬВІВ-КІЇВ.

З друкарні Наукового Тов. ім. Шевченка

під зарадом К. Боднарського

# Жертвуйте на пам'ятник Шевченка у Київі!

Жертвуйте на книжечку  
Краєвого Союза Кредитового у Львові, ч. 5555.

Друкується і вийде незабаром:

## ІЛЮСТРОВАНА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

Шоф. МИХАЙЛА ГРУШЕВСЬКОГО

Популярно написана, велика книжка, богато ілюстрована: коло 450 сторін, 250 ілюстрацій, (портретів, знищіків, старинних малюнків), богато карт і планів.

Ціна без оправи буде коло 5 корон, оправи від 1 кор. 50 сot.

Замовлення приймається вже тепер Книгарня Наукового Товариства імені Шевченка. Хто хоче дістати зараз по виході, нехай замовляє вже тепер.

### Останні видання

#### Українсько-руської Видавничої Спілки (1908—1910):

Іван Франко: Українське щастя, п'еса на 5 дій . . . . .	56
Лис Микита, оправа . . . . .	1 " 30 "
Анна Русинка, королева Франції, брош. 40 с. опр. . . . .	80
Фльорентійські ночі, брош. 1 К опр. . . . .	40
Нарис українсько-руської літератури, брош. 3 К 60 с., опр. . . . .	4
Молода Україна, брош. 1 К 60 с., опр. . . . .	2
Учитель, комедія в 3 діях . . . . .	60
Зівяле листе, вид. 2 (в тих діях вийде) . . . . .	"
Батьківщина. Оповідання (друкується) . . . . .	"
Рудольф Ерінг: Боротьба за право . . . . .	1 " —
А. Олеар: Від монархії до республіки (сторінка з історії французької революції) . . . . .	40
Спиридон Черкасенко: Хвилини, збірка поезій . . . . .	56
Марко Вовчок: Посмертні оповідання (що не вийшли в попередні збірки): Дяк, Пройдисвіт, Лист з Парижа, Як Халко солоду відрікся, Гайдамаки . . . . .	2
М. Лозинський: Польська народова демократія . . . . .	40
С. Ковалів: Похресник і інші оповідання, брош. 2 К 20 с., опр. . . . .	60
Чародійна скрипка, брош. 1 К 20 с., опр. . . . .	60
Й. Бойер: Сила віри, роман . . . . .	40
О. Обілинська: "В неділю рано зілє копала", повість . . . . .	24
Г. Пашинський: Пац, повість, пер. Л. Пахаревський . . . . .	40
І. Іко: Філістер, повість з життя української інтелігенції в Галичині, брош. 3 К 30 с., опр. . . . .	90
І. Солов'ян: Оповідання . . . . .	70
І. Солов'ян: Повстаннє народного господарства . . . . .	70
І. Солов'ян: Страчене жите, оповід. селянина (в тих діях вийде) . . . . .	70
І. Левицький: Дурсисвіти (друкується) . . . . .	"

КНИГАРНЯ Наук. Тов. ім. Шевченка  
у Львові, Ринок ч. 10,

має на складі всі українські видання, висилає всякі книжки на всяких мовах скоро і точно.

МИХ. ГРУШЕВСЬКИЙ.

## Смерть Толстого.

Відлетів великий дух!

Не стало чоловіка, що панував над уявою і почуттями людей так сильно, так довго, провожаючи покоління за поколіннями і будячи в них все нові й нові ідеї своїми образами, покликами і гнівними докорами.

Приносив так багато, що давав кожному щось. Ті, що не давали великого значення його фільософії, клонили голову перед незрівняним артистом, незглубим знавцем життя і чоловіка. Ті в котрих не знаходила відклику краса і сила його творчості, глибоко шанували його як натхненного учителя життя. Ті котрих не задоволяв його крайній індівідуалізм, шанували його проповідь гуманності і любови чоловіка до чоловіка. Для міліонів людей він перед усім був могутним апостолом протеста проти соціальної неправди, і знов міліони його близших співгорожан відзвивалися всею душою, коли силою авторитета, який давав йому пошанівок цілого культурного світа, він громив неправду і гніт, що давили жите його близшої отчини. І в сій незмірній многогранності його духа, в невичерпанім богацтві його творчості лежала головна причина тої нечуваної популярності, которую здобув він, зробивши своїми приклонниками і адептами людей ріжких рас, культур, суспільних кляс і поколінь. Людство піднесло його на такий високий підестал, як се не міг мріяти ніхто з його сучасників, і він тримався нім так трівко, панував над духовим житем людства так довго, що й самі звичайні фізичні вимоги тратили свою силу перед сею незвичайною силою духа. Вона побіждала час і присторонь і ставала чимсь ніби премирним. Сяєво вічності оповило її вже за життя, і здавалося неможливим, щоб звичайна доля людська могла мати над нею силу. І тому таке пригнобленне обхопило сучасний світ, коли звичайний людський кінець завитав над сею вічною головою десь там, серед сірих рівнин його сповитої мороком країни. Одвічна трагедія людського житя одправила ся ще раз перед жахливими очима людства, і наповнила його страхом і почуттям немочі.

Так, і він був тільки чоловік!

Тільки тепер, коли се стало ся, перечитуючи його останній твір („Три дні в селі“), відчуваєш, як тоді уже катастрофа навис-

ла над головою Великого Старця. „Ісход“ вже став перед ним! І не тільки в контрасті його родинної обстанови, серед якої він мусів жити, і того соціального оточення — безконечної темноти біди і безрадності, котра стояла навколо роскоші його сім'ї, — але також і в повній безрадності його теорії особистого досконалення супроти того зелізного перстеня соціальних і політичних обставин, які на чисту іронію зводили його викохані теорії. Ті копійкові подачки, які він був змушений против своїх преконань роздавати бідоті, і ті обіцянки — „розвідати ся і що буде можна — зробити“, які він мусів подавати в відповідь на звернені до нього благання помочи, були виразом безсильності сеї релігії індівідуального усовершення там, де кожда рисочка того образу, який він бачив навколо себе, звала до організованості, солідарності, соціальності.

Сі образки кінчилися його приспівкою останніх літ — проповідю соціалізації землі. Але за старою приспівкою виступало вже предчуття перелому — ісходу.

Чи була се путь за новими ідеями, що неясно предбачали ся вічно молодому духови і гнали його з насиджених місць, утертих стежок до усвідомлення і розвязання сих ще неясних нових гадок, що непокоїли його уяву? Чи була се дорога до невідомих берегів дальнії творчості, і немічна плоть перервала новий могутній лет духа? Чи — була се утеча знесиленої істоти до самітного і тихого місця, щоб закінчити своє вижите житє, і той маленький зелізничний домок, загублений серед російських рівнин, був тим тихим закутком, де знемощіла живина шукає тихого розстання з житем?

Несподівана катастрофа, чи вже відчутий і бажаний кінець? Сього не пояснить нам, можливо, вже ніхто.

---

Промине чимало часу, поки утишить ся той шум, який чинили, роздмухували і підтримували навколо покійного і певно ще довго будуть підтримувати всякі творчі і ловці сенсаційностей, спекулянти на все що може роздражнити уяву знудженого обивателя. Образ покійного встане перед нами в своїй простоті й спокою, гідних всякої дійсної величи, тільки тоді, коли перестануть сі суєтні вжитки і надуживання авторитету і слави його на ріжні біжуучі гешефти, ціли й інтереси, і виступить те вічне і неминуще, що містило ся і лишило ся в творчості його духа.

Покійний при всій своїй релігіозності і перенятю ідеєю житого і діяльного Бога не приймав індівідуального бессмерття, — приймав

переживаннє чоловіка у всім тім що виходило з рам його чисто індівідуального житя і тим повнійше переживаннє, чим сильнійше підіймався чоловік над своєю індівідуальністю й переймався загальним і спільним, службою житю людства, житю всесвіту. В сім був другий полюс його проповіди пасивності й індівідуалізму, прегарне, вічно живуше зерно вічно-людської релігії, котра ще чекала своєї кристалізації в дальшій творчості покійного.

Його остання мисль підіймалася над особистим стражданнем, над індівідуальним кінцем, і як свідчать свідки його смерті — вона зверталася до „страждань міліонів“, — до страждань всього людства, для котрого страждання стало неминучим елементом індівідуального житя і усувається тільки можливо повним і інтенсивним розпусканням своєї індівідуальності в загальнім і спільнім.

Які б не були дійсні причини ісходу, обставини його останніх днів наблизили образ покійного до загально-людського почуття.

З висот світової слави, на котрі поставило його людство, з цим фіміаму, з підесталу вселюдського куміра він зійшов, щоб в слабості і немочі своїй дати відчути, що в своїй величині і славі він був теж тільки чоловік.

Близький і рідний всьому що чує себе чоловіком.

---

М. ЄВШАН.

### Лев Толстой.

1828—1910.

В урочисто-жалібну хвилю в житю цілого російського громадянства по страті сього генія, — не хочу говорити панегіриків в його честь. Сього він сам не потребує. Постараюся змалювати його образ, як він представляється мені.

Велетень Толстой, якого поховала власне сими днями Европа і весь культурний світ, який умів дійти до такого кольосального розголосу за життя і безперечно удержиться при своїй славі і по смерті — цікавий буде для нас все з двох причин: через той дивний стосунок, який зайдшов поміж його житем і тенденцією його творчості з одного боку, а з оточуючим світом, людьми з другого. Цікавий власне покійник як артист і як людина.

Думки про Толстого змінялися дуже часто, так само, як змінявся він сам. Були моменти, коли він цінився у людій тільки як великий художник, а були також хвили, коли він здобував собі повагу у людій якраз тільки через моральне післанництво своєї творчості. Але найцікаві-